

korenix

Tel: +886-2-82193000

Fax: +886-2-82193300

Business service: sales@korenix.com

Customer service: koreCARE@korenix.com

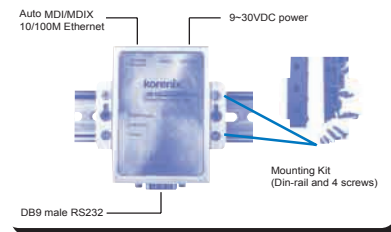
Introduction

JetPort 5201 : Port série sur Ethernet – 1 port (RS232). JetPort 5201 peut être configuré à partir de Windows Utility, un navigateur internet, ou la console Telnet. Les dispositifs additionnels de gestion incluent le support de SNMP et l'alerte d'e-mail. JetPort Commander permet la détection et la configuration de matériel ainsi que l'installation de groupe IP, la mise à jour de firmware et l'utilisation de fonction de surveillance.

Installation du matériel

1. Dans le package sont inclus :

- ▶ JetPort
- ▶ L'adaptateur secteur (100-240VAC)
- ▶ Les accessoires de montage
- ▶ Le guide d'installation rapide
- ▶ Le logiciel d'installation sur cd-rom



2. Les accessoires de montage

- ▶ Fixation murale (barre de fixation et vis)
- ▶ Fixation sur rail (barre de fixation, vis et support rail)

3. Mise sous tension et connexion au réseau

3.1 Connectez l'alimentation, l'unité démarre, la led PWR/READY s'allumera en rouge afin de montrer que le matériel est en cours de démarrage. Quand l'unité est prête, la led passe au vert.

3.2 Reliez ensuite le JetPort à l'Ethernet ou à un host avec le câble Ethernet 10/100M.

L'interface Ethernet supporte l'auto MDI/MDIX. La LED Link /Act passera à l'orange pour un Ethernet 10M ou au vert pour un Ethernet 100M.

3.3 Reliez ensuite votre matériel RS232 au port RS232 du JetPort (DB9 Mâle) par un câble standard RS232

Installation logiciel

1. Installation des pilotes du JetPort :

Insérez le cd-rom et laissez le programme s'installer automatiquement. Si le programme ne s'exécute pas automatiquement, sélectionnez "JetPort 5201", puis "Operation System" puis lancer JetPort Setup.exe pour installer Windows utility et JetNet Commander.



2. Identification du JetPort:

JetPort Commander va rechercher sur le réseau tous les JetPort disponibles.



3. Configuration du JetPort :

3.1 Cochez le JetPort et sélectionnez "Add" pour modifier la configuration.

3.2 Sélectionnez "Static IP" si vous voulez spécifier les paramètres réseaux ou "DHCP" si vous voulez une configuration dynamique du JetPort.



4. Configuration du port Série:

4.1 Allez dans Configuration, sélectionnez votre matériel puis son port. Sélectionnez « serial settings » pour configurer les paramètres séries.

4.2 Sélectionnez "Service mode" et choisissez le numéro du port COM si vous avez sélectionné le mode "Virtual COM".



Félicitations ! Vous avez terminé la configuration du JetPort. Vous pouvez également utiliser le navigateur internet ou la console Telnet via les adresses IP du JetPort IP address.

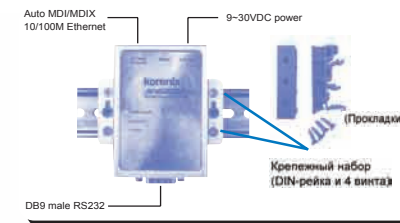
Введение

JetPort 5201 – это однопортовый преобразователь интерфейса RS232 в Ethernet. JetPort 5201 может конфигурироваться посредством Windows-утилиты, через Web-браузер или консоль Telnet. Дополнительные функции управления включают поддержку SNMP и сигнал тревоги на Email. JetPort 5201 поставляется с мощной Windows-утилитой "JetPort Commander", которая позволяет обнаруживать и конфигурировать устройства, устанавливать групповые IP, обновлять программное обеспечение и использовать функции мониторинга.

Подключение преобразователя

1.Содержимое комплекта:

- ▶ Преобразователь JetPort
- ▶ Блок питания (100-240VAC)
- ▶ Крепежный набор
- ▶ Опорные прокладки
- ▶ Руководство по установке
- ▶ CD-ROM



2.Крепление устройства

Настенное: Используйте винты для закрепления "ушек" на стене.
DIN-рейка: Прикрутите "ушки" и закрепите на рейке.

3.Включите устройство и подсоедините его к Ethernet и устройству с последовательным интерфейсом

3.1 Подсоедините блок питания, устройство включится и индикатор PWR/Ready загорится красным показывая, что устройство загружается. Когда устройство будет готово к работе, индикатор загорится зеленым.

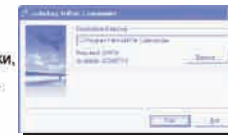
3.2 Подсоедините устройство к Ethernet посредством стандартного 10/100M Ethernet кабеля. Интерфейс Ethernet поддерживает auto MDI/MDIX. Индикатор Link/Act горит оранжевым для 10M Ethernet или зеленым для 100M Ethernet.

3.3 Подсоедините устройство с интерфейсом RS232 к порту RS232 (DB9 male) посредством стандартного кабеля RS232.

Установка программного обеспечения

1. Запуск утилиты "JetPort Commander":

Вставьте CD и автоматически запустится программа установки. Если установка не запустилась автоматически, выберите "JetPort 5201", и "Operation System", запустите JetPort Setup.exe для установки утилиты "JetPort Commander".



2. Нахождение преобразователей JetPort:

"JetPort Commander" проверит сеть на наличие всех доступных в сети преобразователей JetPort.



3. Конфигурирование преобразователей JetPort:

3.1 Поставьте галочку нужного преобразователя JetPort и нажмите "Add"

3.2 Выберите "Static IP" если Вы хотите установить параметры сети или выберите "DHCP" если Вы хотите произвести динамическую конфигурацию преобразователя JetPort.

4 Конфигурирование последовательного порта:

4.1 Перейдите к "Configuration", выберите "device" и "port". Выберите "Serial Settings" для конфигурирования настроек последовательного порта.



4.2 Выберите "Service mode" и "map" для присвоения виртуальному порту номера COM-порта, если Вы выбрали режим "Virtual COM".

Поздравляем! Вы закончили конфигурирование JetPort. Вы можете также работать с Web-браузером или консолью Telnet используя IP-адрес преобразователя JetPort.



JETPORT Series

Serial Device Server

Quick Installation Guide

www.korenix.com

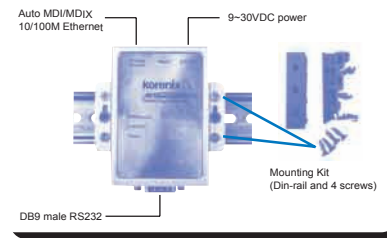
Introduction

JetPort 5201 is a one-port RS232 to Ethernet device server. JetPort 5201 can be configured by Windows utility, web browser, or Telnet console. Additional management features include SNMP support and Email alert. JetPort 5201 comes with powerful windows utility, JetPort Commander, which supports device discovery, device configuration, group IP setup, group firmware update, and monitoring functions

Hardware Installation

1. Unpack the box, you will find

- ▶ JetPort unit
- ▶ Power adapter (100-240VAC)
- ▶ Mounting kit Foot pads
- ▶ Quick Installation Guide
- ▶ Software CD-ROM



2. Mounting the unit

- ▶ Wall-mount: Use the screws to mount the ear on the wall.
- ▶ Din-Rail: Screw the din-rail to the ears and mount to the rail.

3. Power the unit and connect to network and serial device

- 3.1 Connect the power supply, the unit will power on and the PWR / Ready LED will turn Red to show unit booting up. When the LED turns Green, it means the unit is now ready.
- 3.2 Connect the unit to Ethernet or to host by standard 10/100M Ethernet cable. The Ethernet interface supports auto MDI/MDIX. The Link / Act LED will turn Orange for 10M Ethernet or Green for 100M Ethernet.
- 3.3 Connect the RS232 device to the unit DB9 male RS232 port by standard RS232 cable.

Software Setup

1. Install JetPort Commander:

Insert the CD and auto-run the program. If the setup does not auto-run, select "JetPort 5201", and "Operation System", run JetPort Setup.exe to install Windows utility, JetPort Commander.

2. Find the JetPort unit:

JetPort Commander will broadcast the network and search all available JetPort units in the network.

3. Configuring the JetPort unit:

- 3.1 Click on the JetPort unit and select "Add" for further configuring the unit.
- 3.2 Select "Static IP" if you want to specify the network parameters, or select "DHCP", or "BootP" if you want dynamic configuration for the JetPort unit.

4. Configuring the serial port:

- 4.1 Go to "Configuration", and choose the "device" and the "port". Select "Serial Settings" to configure the serial parameters.
- 4.2 Select "Service mode" and map the port to Virtual COM if you select "Virtual COM" mode.

Congratulations! You have finished JetPort configurations.

You can also use web or telnet console by the JetPort IP address.



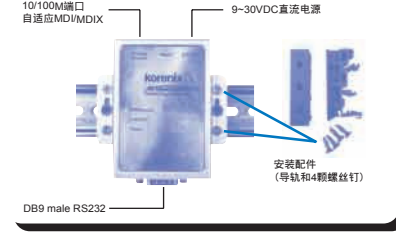
导言

JetPort 5201 是一款一口RS-232串口设备联网服务器。JetPort 5201可以透过Windows Utility，Web浏览器，或者Telnet Console进行设置。另外，管理功能还支持包括SNMP和Email报警等。JetPort 5201拥有强大的Windows管理工具JetPort Commander，它支持设备识别，群组设置和固件升级，及监控功能。

硬件安装

1. 打开包装

- ▶ JetPort
- ▶ 电源适配器 (100-240VAC)
- ▶ 安装配件与脚垫
- ▶ 快速安装向导
- ▶ 驱动CD



2. 安装设备

- ▶ 壁挂: 用配备的螺丝钉将耳翼固定在墙上。
- ▶ 导轨: 用螺丝钉将导轨固定在耳翼上。

3. 供电单元及与主机的连接

- 3.1 连接电源适配器，为JetPort供电，并且其PWR / Ready 指示灯变成红色表示设备正在启动。当指示灯变成绿色，表示设备已经准备就绪。
- 3.2 请使用标准的10/100M 以太网线缆将设备接入以太网，或连接主机。以太网界面支持端口自适应MDI/MDIX。此时Link / Act 指示灯将变成橙色表示10M连接，或者绿色为100M连接。
- 3.3 将RS-232设备连接JetPort串口

软体设置

1. 安装JetPort Commander:

插入光盘自动运行程式。如果安装程式没有自动运行，请选择 "JetPort 5201"/ "Operation System"，运行JetPort Setup.exe来安装Windows管理工具JetPort Commander。

2. 查找JetPort:

JetPort Commander 将会发出广播查找网路中所有可用的JetPort 设备。

3. 设置JetPort:

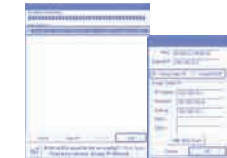
- 3.1 单击JetPort 单元选择"Add"进行进一步的设置
- 3.2 如果你想使用指定的网路参数，请选择"Static IP"，或者选择 "DHCP"，或"BootP"对JetPort参数进行自动设置。

4. 设置串口:

- 4.1 切换到端口界面，选择"Serial Settings"来设置串口参数
- 4.2 选择"Service mode"中的"Virtual COM"模式，你可以将端口重排成虚拟的COM口。

恭喜！你已经完成了JetPort的设置。

你现下可以使用JetPort IP位址，透过Web浏览器或者Telnet Console登录JetPort了。



Einleitung

JetPort 5201 ist ein 1-port RS232 zu Ethernet Geräte Server. Der JetPort 5201 kann durch Windows Utility, Web Browser, oder über Telnet Konsole konfiguriert werden. Zusätzliche Managementeigenschaften sind die Unterstützung von SNMP und Email Alarm. Der JetPort 5201 wird mit einer leistungsfähigen Windows Utility, dem JetPort Commander, welcher die automatische Geräte-Findung, Geräte Konfiguration, Gruppen IP Installation, Gruppen Firmware Update und Überwachungsfunktionen unterstützt, geliefert.

Hardware Installation

1. Im Lieferumfang finden Sie:

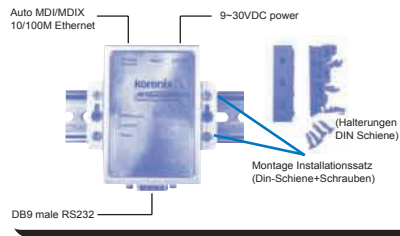
- ▶ JetPort Gerät
- ▶ Netzteil (100-240VAC)
- ▶ DIN Montage- Satz
- ▶ DIN Halterungen
- ▶ Inbetriebnahme Kurzanleitung
- ▶ Software CD

2. Montage des Gerätes

- ▶ Wandmontage: Benutzen Sie die Schrauben, um das Gerät mittels der Ösen direkt auf die Wand zu montieren.
- ▶ DIN-Schienen: Befestigen Sie mittels der sich im Lieferumfang befindlichen Schrauben die DIN-Schienen Halterung an den seitlichen Geräteösen.

3. Einschalten des Gerätes und Erstellen der Verbindung zum Netzwerk und seriellen Endgeräten

- 3.1 Nach dem Anschließen der Spannungsversorgung leuchtet die Power ON / Bereitschafts-LED zuerst rot, um den Bootvorgang zu signalisieren. Ist das Gerät betriebsbereit, wechselt die Farbe der LED auf grün.
- 3.2 Verbinden Sie das Gerät mit dem Ethernet mittels Standard 10/100M Ethernet Kabel. Die Ethernet Schnittstelle unterstützt Auto MDI/MDIX. Die Link/Act LED signalisiert mit der Farbe orange eine 10M Ethernet, oder grün für 100M Ethernet Verbindung.
- 3.3 Schließen Sie das RS232 Endgerät an dem sich am Gerät befindlichen DB9 male RS232 Port mittels Standard RS232 Kabel an.



Software Installation

1. Installieren des JetPort Commander:

Nach dem Einlegen der Software CD startet die Installation der Software automatisch. Ist dies nicht der Fall, wechseln Sie auf CD Verzeichnisebene in den Verzeichnispfad "JetPort 5201" und "Operation System", und starten Sie "JetPort Setup.exe" manuell, um die Windows Utility JetPort Commander zu installieren.

2. Finden des JetPort Gerätes im Netzwerk:

Nach dem Start des JetPort Commander wird das Netzwerk mittels eines Broadcasting- Verfahrens nach allen im Netzwerk vorhandenen JetPort Geräten durchsucht.

3. Konfigurieren des JetPort Gerätes:

- 3.1 Markieren Sie die das gefundene Gerät und wählen Sie "Add" für die weiterführende Konfiguration.
- 3.2 Wählen Sie "Static IP" für eine statische Netzwerkadresse, oder "DHCP" wenn Sie eine dynamische Konfiguration der IP Adresse mittels DHCP Server wünschen.

4. Konfigurieren der serielle Schnittstelle:

- 4.1 Wechseln Sie auf den Menüpunkt "Configuration", und wählen Sie das zu konfigurierende Gerät aus. Unter dem Reiter "Serial Settings" können Sie alle für die serielle Schnittstelle relevanten Einstellungen vornehmen.
- 4.2 Wählen Sie "Service Mode" um mit "Map VCOM" den Geräte Port Ihrem gewünschten virtuellen COM Port zuzuordnen.

Herzlichen Glückwunsch! Sie haben die JetPort Konfiguration erfolgreich beendet. Sie können für diese Konfiguration auch das Web oder die Telnet Konsole benutzen.

